



Briuselis, 2019 m. balandžio 15 d.
(OR. en)

8623/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0042(NLE)

SCH-EVAL 72
VISA 95
COMIX 223

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
data:	2019 m. balandžio 15 d.
kam:	Delegacijoms
Ankstesnio dokumento Nr.:	8217/19
Dalykas:	Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl didelių trūkumų, nustatytų 2018 m. vertinant, kaip Suomija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo

Delegacijoms priede pateikiamas 2019 m. balandžio 15 d. Tarybos posėdyje priimtas Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl didelių trūkumų, nustatytų 2018 m. vertinant, kaip Suomija taiko Šengeno *acquis* nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo.

Pagal 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1053/2013 15 straipsnio 3 dalį ši rekomendacija bus perduota Europos Parlamentui ir nacionaliniams parlamentams.

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama

REKOMENDACIJA

**dėl didelių trūkumų, nustatytų 2018 m. vertinant, kaip Suomija taiko Šengeno *acquis*
nuostatas bendros vizų politikos srityje, šalinimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1053/2013, kuriuo sukuriamas tikrinimo, kaip taikoma Šengeno *acquis*, vertinimo ir stebėsenos mechanizmas ir panaikinamas 1998 m. rugsėjo 16 d. Vykdomojo komiteto sprendimas, įsteigiantis Šengeno įvertinimo ir įgyvendinimo nuolatinį komitetą¹, ypač į jo 15 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) šio sprendimo tikslas – rekomenduoti Suomijai imtis taisomųjų veiksmų dideliems trūkumams, nustatytiems 2018 m. atliekant Šengeno vertinimą bendros vizų politikos srityje, pašalinti. Atlikus vertinimą, Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2019) 410 priimta ataskaita, kurioje pateiktos išvados bei įvertinimas ir nurodyti atliekant vertinimą nustatyti trūkumai;

¹ OL L 295, 2013 11 6, p. 27.

- (2) per patikrinimą vietoje Suomijos generaliniame konsulate Sankt Peterburge (Rusija) (toliau – konsulas) ir Leidimų atvykti paslaugų centre Kouvoloje (Suomija) (toliau – paslaugų centras) nustatyta didelių trūkumų, susijusių, viena vertus, su išorės paslaugų teikėjui pavestomis užduotimis ir prašymus teikiančių asmenų asmens duomenų apsauga ir, kita vertus, su Rusijos piliečių prašymų nagrinėjimu. Taigi, Suomija šiurkščiai nesilaiko savo įsipareigojimų, susijusių su esminiais bendros vizų politikos aspektais;
- (3) todėl svarbu kuo greičiau pašalinti visus nustatytus trūkumus. Atsižvelgiant į tai, kad svarbu laikytis Šengeno *acquis*, visų pirma nuostatų, susijusių su kompetentinga valstybe nare, duomenų apsauga, pagrindžiamaisiais dokumentais, prašymų nagrinėjimu, darbuotojų įdarbinimu ir mokymu ir Vizų informacine sistema (VIS), pirmiausia turėtų būti įgyvendintos 1, 10, 17–24, 27, 29–33, 34–37 ir 40–45 šio sprendimo rekomendacijos;
- (4) šis sprendimas turėtų būti perduotas Europos Parlamentui ir valstybių narių parlamentams. Per vieną mėnesį nuo jo priėmimo Suomija pagal Reglamento (ES) Nr. 1053/2013 16 straipsnio 1 dalį turėtų parengti veiksmų planą, kuriame būtų pateiktas visų rekomendacijų, kaip pašalinti vertinimo ataskaitoje nustatytus trūkumus, sąrašas, ir tą veiksmų planą pateikti Komisijai ir Tarybai,

REKOMENDUOJA:

Suomijai imtis toliau nurodytų veiksmų.

Informacija visuomenei, išorės paslaugų teikėjas, prašymų teikimas ir saugumas

1. Užtikrinti, kad išorės paslaugų teikėjas (IPT) ir konsulas griežtai taikytų valstybių narių kompetencijos taisykles ir vengtų praktikos, sudarančios prielaidas palankiausių vizų išdavimo sąlygų paieškai. Užtikrinti, kad prašyme pateikta informacija apie kelionės tikslą būtų patvirtinta pateiktais patvirtinamaisiais dokumentais (pagal suderintą sąrašą). Užtikrinti, kad prašymą teikiančių asmenų būtų klausiama apie kelionės planus ir kad IPT darbuotojai būtų tinkamai išmokyti teisingai nustatyti kompetentingą valstybę narę.

2. Atnaujinti konsulato svetainę siekiant užtikrinti, kad reikiama informacija būtų išsami, teisinga ir naujausia.
3. Nurodyti IPT atnaujinti savo svetainę siekiant užtikrinti, kad reikiama informacija būtų išsami, teisinga ir naujausia.
4. Užtikrinti, kad prašymą teikiantys asmenys prašymo formos 29 ir 30 laukeliuose teisingai nurodytų su pirmuoju / kitu numatomu buvimu Šengeno erdvėje susietas atvykimo ir išvykimo datas.
5. Patikrinti, ar sutarties su IPT trukmė atitinka reikiamus nacionalinius ir ES viešųjų pirkimų teisės aktus, ir imtis taisomųjų priemonių, jei reikia.
6. Reguliariai vykdyti paskelbtus ir nepaskelbtus vizitus visuose konsulato jurisdikcijai priklausančiuose IPT valdomuose prašymų išduoti vizą centruose ir rengti vizitų ataskaitas.
7. Užtikrinti, kad IPT darbuotojai tinkamai instruktuoję prašymus teikiančius asmenis, kaip padėti pirštus ant skenerio, kad būtų gauti aukštos kokybės pirštų atspaudai, ir nustotų reikalauti nereikalingų veiksmų, pvz., pakelti rankas prieš kamerą.
8. Užtikrinti, kad IPT darbuotojai būtų informuoti apie visas taikytinas vizos mokesčio taikymo išimtis ir jas taikytų.
9. Užtikrinti, kad konsulas nustatytų tikslų kasdien iš IPT gautų ir IPT grąžintų paraiškų / kelionės dokumentų skaičių ir savo bylose saugotų gautų bei nuskenuotų ir nuskenuotų bei išsiųstų prašymų įrodymus (ant jų turi pasirašyti ir IPT, ir konsulas).
10. Užtikrinti, kad konsulas išlaikytų pakankamus pajėgumus, personalą ir įrangą, kad galėtų priimti prašymus be IPT pagalbos.
11. Suteikti galimybę prašymą teikiantiems asmenims per pagrįstą laikotarpį susitarti dėl susitikimo konsulate, atsižvelgiant į bendrą dviejų savaitių taisyklę ir galimybės tiesiogiai kreiptis į konsulatą principą, nustatytus Vizų kodekso 9 straipsnio 2 dalyje ir 17 straipsnio 5 dalyje.
12. Užtikrinti, kad pateikiant prašymą konsulate būtų sumokamas vizos mokestis.

13. Nustatyti aiškia ir skaidrią komercinių tarpininkų / kelionių agentūrų akreditavimo procedūrą ir užtikrinti reguliarią akredituotų bendrovių stebėseną.
14. Stiprinti saugaus vizų įklijų tvarkymo ir paskirstymo priemones, kad būtų galima bet kada nustatyti bet kurios vizų įklijos buvimo vietą ir užkirsti kelią nepastebėtam vizų įklijų dingimui.
15. Persvarstyti saugumo priemones prie prašymus teikiantiems asmenims skirto įėjimo į konsulatą ir jiems prieinamoje erdvėje, įdiegti tinkamus paraiškas teikiančių asmenų saugumo patikrinimus ir laukiamajame pradėti taikyti talonėlių sistemą.
16. Peržiūrėti suarchyvuotų popierinių bylų sunaikinimo procedūras, nustatant bylų transporto ir naikinimo protokolus ir vengiant iki sunaikinimo jas saugoti ne archyvo patalpose.

Nagrinėjimas ir sprendimų priėmimas

17. Užtikrinti, kad Suomijos teisinė sistema, kuria reglamentuojamas sprendimų dėl prašymų išduoti vizas priėmimas, visiškai atitiktų Vizų kodeksą ir visų pirma taisyklę, kad prašymus išduoti vizą nagrinėja ir sprendimą dėl jų priima konsulatai.
18. Užtikrinti, kad prašymą teikiantys asmenys sistemingai pateiktų patvirtinamuosius dokumentus pagal suderintą Rusijai skirtą sąrašą (arba apsvarstyti galimybę peržiūrėti bendradarbiavimo Šengeno klausimais vietos lygmeniu sąrašą).
19. Užtikrinti, kad vizų pareigūnai išnagrinėtų socialinę ir ekonominę bei finansinę prašymą teikiančio asmens padėtį, jo ryšius su gyvenamąja šalimi, ketinimą grįžti ir kelionės tikslą, remdamiesi visais patvirtinamaisiais dokumentais, ir kad prireikus būtų atliekami papildomi tyrimai, ypač tais atvejais, kai asmuo prašymą teikia pirmą kartą.

20. Užtikrinti, kad papildomos ne Rusijos piliečių, teikiančių prašymus, patikros (pvz., pokalbiai) būtų proporcingos ir dėl jų būtų nusprendžiama kiekvienu atskiru atveju, atsižvelgiant į konkrečią asmenų padėtį, ir vengti pokalbių tais atvejais, kai išnagrinėjus atitinkamus patvirtinamuosius dokumentus (kuriuos turėtų pateikti visi prašymą teikiantys asmenys pagal suderintą sąrašą) pakanka informacijos sprendimui priimti. Užtikrinti, kad išduotos vizos galiojimo laikotarpis atitiktų asmeninę prašymą teikiančio asmens padėtį, visų pirma atsižvelgiant į jo ankstesnių kelionių duomenis, nepriklausomai nuo jo pilietybės.
21. Užtikrinti, kad patikrinimai, ar teisingai naudotasi ankstesnėmis ilgalaikėmis daugkartinėmis vizomis, kiek tai susiję su pagrindinio / pirmo kelionės tikslo valstybe nare, apimtų tik pirmą atliktą kelionę po vizos gavimo. Užtikrinti, kad visi darbuotojai būtų informuoti apie skirtumą tarp valstybės narės, į kurią atvykstama pirmiausia, ir pagrindinio kelionės tikslo valstybės narės.
22. Užtikrinti, kad prašymą teikiančio asmens ankstesnių su vizomis susijusių duomenų vertinimas apimtų kitų valstybių narių išduotas vizas (tokiu pačiu lygmeniu kaip ir Suomijos išduotas vizas).
23. Užtikrinti, kad kinų kalba pateiktus patvirtinamuosius dokumentus sistemingai patikrintų kinų kalbą mokantys darbuotojai ir kad sprendimus dėl Kinijos piliečių prašymų išduoti vizą priimančios vizų pareigūnai galėtų lengvai susisiekti su kinų kalba kalbančiais ir skaitančiais darbuotojais, kad būtų galima patikrinti dokumentus.
24. Apsvarstyti galimybę vietos paramos grupėms Pekine ir Šanchajuje suteikti dalinę prieigą prie patvirtinamųjų dokumentų atitinkamoje IT sistemoje, taip pat apsvarstyti veiksmingesnius būdus teikti nurodymus toms grupėms, siekiant išvengti sudėtingos tokių nurodymų ir dokumentų siuntimo el. paštu procedūros.
25. Apsvarstyti galimybę *bona fide* keliautojams, kuriems daug kartų buvo išduotos Šengeno vizos, išduoti ilgalaikes daugkartinės vizas, įskaitant ir prašymą teikiančius Kinijos piliečius, net jei jie teikia prašymą išduoti vienkartinę konkrečiai kelionei skirtą vizą.

26. Užtikrinti, kad Austrijos atstovybėje teikiamų prašymų atveju prie prašymo bylos atitinkamoje IT sistemoje būtų pridėtas elektroninis kvietimas ir kad jis ateityje prireikus būtų prieinamas. Prašant dokumentų, kuriuose yra prašymus teikiančių asmenų asmens duomenų, pvz., elektroninio kvietimo, naudoti „VISMai“.
27. Užtikrinti, kad visus viena grupę keliaujančių asmenų teikiamus prašymus nagrinėtų tas pats vizų pareigūnas, siekiant užtikrinti vertinimo nuoseklumą.
28. Užtikrinti, kad konsulato vizų pareigūnai sistemingai tikrintų, ar pasirūpinta sveikatos draudimu kelionės metu.

Darbuotojai ir mokymas

29. Užtikrinti, kad asmenys, įgalioti priimti sprendimus dėl prašymų išduoti vizą, prieš pradėdami eiti pareigas būtų išsamiau išmokomi apie atitinkamus ES ir nacionalinės teisės aktus, apie visus vizų procedūros aspektus, vietos aplinkybes ir rizikos vertinimą konkrečiais atvejais. Užtikrinti, kad bendradarbiavimo Šengeno klausimais vietos lygmeniu posėdžių ir konkrečioje šalyje vykstančių posėdžių dėl kovos su sukčiavimu informacija būtų dalijamasi su visais vizų pareigūnais, nagrinėjančiais prašymus iš tos šalies.
30. Gerinti darbuotojų, visų pirma naujai įdarbintų, mokymą darbo vietoje, mentorystę ir priežiūrą ir užtikrinti, kad naujai įdarbintų darbuotojų priimti sprendimai būtų reguliariai stebimi.
31. Apsvarstyti galimybę nesamdyti laikinųjų darbuotojų sprendimų priėmimo pareigoms arba bent jau užtikrinti didesnę darbo vietos garantiją siekiant padidinti jų lojalumą darbdaviui.
32. Užtikrinti, kad konsulate sprendimus dėl prašymų išduoti vizą priimtų komandiruoti darbuotojai, turintys konsulinį / diplomatinį imunitetą, arba kad darbo sutartys, sudaromos su vietos darbuotojais, užtikrintų didesnę jų darbo vietos garantiją ir geresnes karjeros galimybes, siekiant padidinti jų lojalumą darbdaviui.
33. Konsulinį / diplomatinį imunitetą turintiems komandiruotiems darbuotojams patikėti vizų įklijų tvarkymo ir perdavimo jas spausdinantiems darbuotojams pareigą.

34. Užtikrinti, kad IPT ir jo subrangovų užduotys neviršytų to, kas leidžiama pagal Vizų kodeksą, kiek tai susiję su IT sistemų valdymu; kad visas IT sistemas, kurių reikia nagrinėjant prašymus išduoti vizą, visiškai valdytų ir kontroliuotų Suomijos institucijos; kad bendradarbiaujant su IPT būtų visapusiškai laikomasi duomenų apsaugos reikalavimų; kad IPT ištrintų visus duomenis po to, kai jie perduodami Suomijos valdžios institucijoms (išskyrus kontaktinius duomenis ir kelionės dokumento numerį).
35. Užtikrinti, kad elektroninį prašymų bylų archyvą valdytų ir tvarkytų nacionalinės valdžios institucijos, o ne IPT.
36. Užtikrinti, kad atitinkamos Suomijos valdžios institucijos turėtų prieigą prie visų įrašų visose sistemose ir prie prašymų duomenų bazės naudotojų duomenų saugyklos (ELVIS) ir galėtų veiksmingai kontroliuoti prieigą prie duomenų. Padidinti valdžios institucijų kontrolę ir atsakomybę Suomijos vizų IT sistemos (SUVI) atžvilgiu.
37. Užtikrinti, kad Kinijos IPT prašymų duomenų perdavimas Suomijos valdžios institucijoms būtų pakankamai apsaugotas ir šifruotas, atsižvelgiant į duomenų slaptumo pobūdį.
38. Užtikrinti, kad į IPT elektroninę prašymų teikimo formą įvesti asmens duomenys būtų prieinami tik po to, kai pateikiamas prašymas.
39. Užtikrinti, kad patikrinimą SIS (ir galbūt paiešką nacionalinėse duomenų bazėse) vizų pareigūnai galėtų atlikti tik gavę prašymą išduoti vizą.
40. Užtikrinti, kad IPT kuo greičiau perduotų visus duomenis (elektroninių duomenų atveju – jų surinkimo dienos pabaigoje) ir kad visi priimtini prašymai būtų nedelsiant sukuriami VIS.
41. Patobulinti IT sistemą (SUVI), siekiant užtikrinti, kad VIS saugomi duomenys apie priimtus sprendimus visada būtų kuo greičiau atnaujinami.

42. Patobulinti IT sistemą (SUVI), siekiant užtikrinti, kad kiekvieno prašymo atveju į VIS būtų įvedama informacija apie kelionės dokumentą išduodančią instituciją.
43. Patobulinti IT sistemas (ELVIS ir SUVI), siekiant užtikrinti, kad visus tos pačios grupės pateiktus prašymus IT sistemoje būtų galima nagrinėti kartu.
44. Patobulinti IT sistemą (SUVI), siekiant užkirsti kelią išduoti vienodas vizas tuo atveju, kai per išankstines konsultacijas gauta neigiamų atsakymų (arba paaiškinti, kodėl tokia galimybė turėtų išlikti).
45. Užtikrinti, kad valstybių narių, kurioms reikalinga *ex post* informacija, lentelė būtų visada teisinga ir atnaujinta IT sistemoje (SUVI).
46. Užtikrinti, kad visi nuskenuoti kelionės dokumento puslapiai būtų teisingai pateikti prašymų teikimo duomenų bazėje (ELVIS).
47. Sutrumpinti laiką, po kurio automatiškai atjungiamas nuo vizų IT sistemų.
48. Užtikrinti, kad visa prašymų dokumentų duomenų bazė (ELVIS) būtų prieinama naudotojams ir kad darbuotojai apie ją žinotų.

Kiti procedūriniai klausimai

49. Panaikinti galiojančių vizų atšaukimo praktiką ir vietoj to išduoti vizas, kurios pradeda galioti po to, kai baigia galioti ankstesnė viza. Taip pat panaikinti vizų atšaukimo praktiką, jeigu pareiškėjas pakeičia kelionės tikslą.
50. Nurodyti Suomijos sienos apsaugos pareigūnams neatsisakyti įleisti ilgalaikės daugkartinės vizos turėtojo, kuris per vėlesnes keliones ketina atvykti kitu kelionės tikslu, nei nurodyta pradiniam prašyme.

51. Panaikinti praktiką išduoti trumpalaikes vizas (riboto teritorinio galiojimo) Suomijoje ketinantiems gyventi asmenims ir vietoj to išduoti ilgalaikes vizas arba leidimus gyventi (išskyrus trumpalaikių vizų išdavimą EEE piliečių šeimos nariams, kurie turi teisę gauti tokią trumpalaikę vizą Direktyvoje 2004/38/EB nurodyta skubos tvarka).
52. Užtikrinti, kad į išduotų vizų, be kita ko, prašymus pateikusiems Ukrainos piliečiams išduotų vizų, galiojimo laikotarpį būtų sistemingai įtraukiamas 15 dienų pratęsiamas galiojimo laikotarpis.
53. Didinti darbuotojų informuotumą apie vizos atšaukimo, panaikinimo ir pripažinimo negaliojančia skirtumą. Ištaisyti atšaukimo prašymo formą.
54. Užtikrinti, kad visais reikiamais atvejais būtų naudojama standartinė atšaukimo ir panaikinimo forma.
55. Nustoti naudoti spaudą „Atšaukta“, kai negaliojančiomis pripažįstamos klaidingai atspausdintos vizos įklijos kelionės dokumentuose.
56. Panaikinti pripažinimo negaliojančiomis baigusias galioti vizų įklijas praktiką (perbraukiant raudonu kryžiumi ir sunaikinant kinegramą).
57. Apsvarstyti, kaip pagerinti IT sistemą arba spausdintuvus, kad būtų išvengta vizų įklijų švaistymo, kai jos atspausdinamos tuščios (pavyzdžiui, leidžiant tuščią „netinkamai atspausdintą“ vizų įkliją vėl įdėti į spausdintuvą, taikant reikiamas apsaugos priemones).

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas